

**Портлендский общественный колледж
Portland Community College**

Правила обжалования оценок

~ ПРИНЯТЫ В ИЮЛЕ 2013 г. ~

1. Назначение

Как предусмотрено разделом 2.а «Декларации прав студентов» (Policy on Student Rights) Портлендского общественного колледжа (PCC), студенты имеют право на защиту от неправильной оценки академической успеваемости. «Правила обжалования оценок» предоставляют студенту возможность пользоваться процессом обжалования итоговой оценки за курс обучения в том случае, если он считает, что имела место неправильная оценка. «Неправильная оценка» определяется как 1) несоблюдение преподавателем стандартов и критериев выставления оценок, предусмотренных программой курса обучения, или 2) деспотичное или произвольное выставление итоговой оценки.

2. Объем правил

- a. «Правила обжалования оценок» применяются только в отношении споров, касающихся объявленных итоговых оценок за курс обучения. С жалобами, относящимися к оценкам, полученным при сдаче зачетов или экзаменов на протяжении семестра, а также с замечаниями или жалобами, касающимися качества преподавания, следует обращаться в соответствии с «Правилами подачи жалоб» (Complaint Procedures), которые можно найти на сайте по адресу <http://www.pcc.edu/about/policy/student-rights/>.
- b. «Правила обжалования оценок» не отменяют требования, предъявляемые каким-либо факультетом или в рамках какой-либо программы и (или) какого-либо учебного плана на протяжении того или иного курса обучения. Конкретные курсовые задания, установленные индивидуальным преподавателем правила или другие официальные материалы, относящиеся к курсу обучения, не подлежат опротестованию или обжалованию с использованием настоящих правил. Настоящие правила применимы исключительно в отношении заявлений о неправильности итоговой оценки в соответствии с приведенным выше описанием.

3. Полномочия

- a. Преподаватель и (или) декан соответствующего академического факультета уполномочены утверждать изменение итоговой оценки за курс обучения в результате ее обжалования в соответствии с настоящими правилами.
- b. Декан отдела студенческого развития (Dean of Student Development) выполняет функции распорядителя, координирующего применение «Правил обжалования оценок». По завершении процесса обжалования вся документация направляется декану отдела студенческого развития соответствующего студенческого городка, который хранит такую документацию в установленном порядке.

4. Средства защиты, предоставляемые студентам

- a. На всем протяжении процесса обжалования студент может пользоваться поддержкой назначенного им лица (например, консультанта или советника, работающего в колледже РСС, или представителя органа самоуправления студентов). Оказывающему такую поддержку лицу не разрешается подавать жалобу, но такое лицо может предоставлять студенту рекомендации на протяжении процесса обжалования. Декан отдела студенческого развития может оказывать студенту помощь, предлагая выбрать то или иное лицо, оказывающее поддержку, или, если это потребуется, организуя предоставление студенту помощи, относящейся к переводу документации на другой язык.
- b. Как колледж РСС, так и студент могут пользоваться юридическими рекомендациями за свой счет; тем не менее, ни колледж РСС, ни студент не могут быть представлены адвокатом на каком-либо совещании, относящемся к применению «Правил обжалования оценок».
- c. С жалобами, относящимися к преследованиям или дискриминации на основе расового происхождения, цвета кожи, вероисповедания, пола, сексуальной ориентации, возраста, национальности, нарушения функций, статуса ветерана или другого защищенного законами статуса, следует обращаться в Управление правовой защиты интересов исторически ущемленных групп населения и соблюдения норм права справедливости (Office for Affirmative Action and Equity, ОААЕ) колледжа РСС. Соответствующие сведения можно найти на сайте <http://www.pcc.edu/about/affirmative-action/Nonharassment.html>. Управление ОААЕ и академический факультет, рассматривающий обжалование оценки, могут проводить параллельные расследования в том случае, если руководство колледжа определит, что проведение параллельных расследований целесообразно.

5. Порядок обжалования оценки

ЭТАП 1. Попытка согласовать итоговую оценку с преподавателем

- a. Если студент считает, что его оценка была выставлена по ошибке, в первую очередь он обязан обратиться с вопросом об итоговой оценке непосредственно к преподавателю, отправив преподавателю письменный запрос о разъяснении того, как была определена эта оценка, с изложением его вопросов и замечаний, относящихся к выставленной оценке. В таком письменном запросе должны быть указаны конкретные причины, по которым студент считает, что ему была выставлена неправильная оценка, с приложением обосновывающих его мнение свидетельств, таких, как выдержки из учебного плана, относящегося к соответствующему курсу, указания на заявленные несоответствия между зачетами или выставленными оценками, электронная почтовая корреспонденция между студентом и преподавателем и т. п. Такой письменный запрос должен быть получен преподавателем в течение 14 календарных дней после объявления итоговых оценок за курс обучения; в противном случае студент теряет право на обжалование оценки.
- b. Ожидается, что по получении письменного запроса, относящегося к итоговой оценке за курс обучения, преподаватель письменно ответит на запрос студента в течение 14 календарных дней после наступления документиро-

ванной даты подачи запроса студентом. Если преподаватель не ответит в течение 14 дней после документированной подачи запроса, председатель или декан факультета может обеспечить получение студентом надлежащего ответа, если студент сообщит им о подаче запроса. Адресные данные преподавателя и представителей кафедры см. в перечне адресных данных персонала колледжа на сетевом сайте колледжа PCC по адресу <http://www.pcc.edu/about/contact/advanced-search.html> и в перечне адресных данных председателей факультетов по адресу <http://www.pcc.edu/about/administration/faculty-department-chairs.html>. Работники управления декана отдела студенческого развития соответствующего студенческого городка могут оказывать студенту помощь на этапе 1.

- c. Если после получения разъяснения от преподавателя у студента останутся какие-либо вопросы, студенту рекомендуется лично обсудить беспокоящие его вопросы с преподавателем.

ЭТАП 2. Подача заполненной формы жалобы на оценку декану отдела студенческого развития

- a. Если беспокоящий студента вопрос не будет решен на этапе 1, студент может подать заполненную форму жалобы на оценку (Grade Appeal Form), в сопровождении обосновывающих ее свидетельств, декану отдела студенческого развития соответствующего студенческого городка или назначенному им представителю в течение 30 календарных дней после документированной подачи студентом запроса преподавателю на этапе 1.

Формы жалоб на оценку можно получить в управлении декана отдела студенческого развития или загрузить с сайта <http://www.pcc.edu/about/policy/student-rights/grievance.pdf>.

- b. Декан отдела студенческого развития или назначенный им представитель рассмотрят форму жалобы на оценку и определяют дальнейшие меры, к числу которых могут относиться, в частности, (1) направление жалобы на рассмотрение декана академического факультета преподавателя или другого непосредственного руководителя преподавателя с целью проведения расследования и подготовки ответа; (2) запрос о предоставлении студентом дополнительной информации и обосновывающей жалобу документации или (3) решение не продолжать рассмотрение жалобы, если опротестованная оценка академической успеваемости на относится к числу вопросов, подлежащих решению в соответствии с настоящими правилами.
- c. После получения от студента достаточных информации и документации и принятия решения о целесообразности рассмотрения жалобы, декан факультета или другой непосредственный руководитель преподавателя проводят расследование выставления опротестованной итоговой оценки за курс обучения, принимают решение о целесообразности такой оценки в соответствии с вышеупомянутыми стандартами и сообщают о своем решении студенту в письменном виде. Копия решения, оформленного в письменном виде, направляется также декану отдела студенческого развития.

- d. Как правило, если для проведения расследования не требуется дополнительное время, этап 2 завершается в течение 14 календарных дней после получения заполненной формы жалобы на оценку.

ЭТАП 3. Подача апелляции на принятое решение декану отдела преподавания

- a. Студент может подать апелляцию на решение, принятое на этапе 2, только на тех основаниях, что (1) не был соблюден порядок рассмотрения жалобы, предусмотренный настоящими правилами, или (2) стали доступными свидетельства, относящиеся к итоговой оценке за курс обучения, которые не были доступны на этапе 2. Апелляция должна быть подана в течение 14 календарных дней после получения письменного решения декана факультета. Студент обязан сопроводить апелляцию письменным обоснованием дальнейшего рассмотрения вопроса и свидетельствами того, что имеются основания для подачи апелляции на рассмотрение декана отдела преподавания (Dean of Instruction).
- b. Декан отдела преподавания объективно анализирует процесс рассмотрения жалобы на этапе 2 и (или) относящиеся к вопросу свидетельства, которые не были доступны на этапе 2, выносит окончательное решение, относящееся к рассматриваемой жалобе и сообщает студенту о своем решении в письменном виде, направив копию этого решения декану отдела студенческого развития.

АДРЕСНЫЕ ДАННЫЕ СТУДЕНЧЕСКИХ ГОРОДКОВ:

Cascade: SSB 209

тел. 971-722-5292

Э/п: dos.ca@pcc.edu

Rock Creek: Building 9, Rm. 115

тел. 971-722-7215

Э/п: dos.rc@pcc.edu

Sylvania: CC 247

тел. 971-722-4529

Э/п: dos.sy@pcc.edu

Southeast Center/ ELC: MTH 149

тел. 971-722-6152

Э/п: dos.se@pcc.edu

Заочное обучение: студенты могут обращаться в любое из указанных выше управлений студенческих городков